

УДК 81

**ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО РАЗВИТИЯ  
РЕБЕНКА В УСЛОВИЯХ БИЛИНГВИЗМА**

**Обносов Владимир Николаевич**

кандидат психологических наук, доцент

vobnosov@ mail.ru.ibm 359

**Асомба Нкиру Сандра**

студент

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

**Аннотация:** на примере Нигерии анализируются проблемы развития речи ребенка и его национального самосознания в условиях билингвизма.

**Ключевые слова:** язык, речевое развитие, билингвизм, национальное самосознание, национальная культура.

Развитие речи, усвоение языка является важнейшей предпосылкой общего когнитивного и личностного развития. Отставание в речевом развитии и дефекты речи значительно затрудняют учебу ребенка, становятся серьезным препятствием в будущей трудовой деятельности, в установлении отношений с другими людьми. Речевое развитие является одной из важнейших задач дошкольного образования [1-9]. Особое значение в сохранении культурного наследия, национальных традиций, в развитии национального самосознания имеет родной язык. Поэтому важно рассмотреть речевое развитие детей в условиях билингвизма, особенно в тех случаях, когда государственный язык не является изначально родным для коренного населения. Наше исследование было посвящено изучению развития речи у детей Нигерии (возраст - от 0 до 7 лет) в условиях использования английского языка и родного языка – игбо, осуществлялся анализ форм и методов работы учителей, родителей и воспитателей по данной проблематике

Родной язык является одной из важнейших основ национального сознания. Размышляя о судьбе языков народов, населяющих Нигерию, языков, которые сейчас во многих областях жизни вытесняются английским языком, нужно обратиться к идеям выдающегося русского педагога К.Д. Ушинского. Он категорически выступал против изучения иностранного языка в раннем детстве, в тот период, когда закладываются основы личности ребенка, когда начинает формироваться чувство Родины, национальное мироощущение, национальный менталитет [14, с. 437]. В это время психика ребенка очень пластична, чужой язык усваивается быстро, легко формируется нужное произношение, ребенок интуитивно, без особого труда усваивает грамматические правила [10, с. 76]. Очень велико в это время влияние семьи [11, с. 17], родители могут приложить серьезные усилия для введения ребенка в иную языковую среду. Возникает соблазн с самого раннего детства и с наименьшими затратами внедрить в сознание ребенка

еще один (или даже не один) язык, однако за подобные успехи подчас приходится платить серьезными потерями.

«Родное слово» - так называется знаменитый учебник Ушинского, выдержавший множество переизданий. Уже в этом названии говорится, какую ценность представляет свой национальный язык, свое слово - родное, близкое, нужное. При безразличии к своему языку, своей культуре, при бездумном заимствовании иностранных слов происходит подмена национальных ценностей, внедрение в сознание детей чуждых идей, понятий и представлений. Усвоение родного языка Ушинский рассматривал, прежде всего, как средство формирования национального самосознания, чувства Родины, чувства своей кровной связи с ее природой, историей, народом, с ее культурой, как средство формирования личности. Не случайно в учебном процессе он всегда ставил воспитание на первое место, подчеркивая, что для воспитательного учреждения лучше иметь одного хорошего воспитателя, чем нескольких первоклассных учителей-предметников. Воспитатель должен прекрасно владеть родным языком, быть в этом плане образцом для детей. Именно такое представление надо формировать у студентов, осваивающих педагогическую профессию [12, с.93], особенно в рамках педагогики сотрудничества [13, с.12].

В то время, когда жил Ушинский, российский высший свет говорил на французском, переименовывались на французский лад русские имена – «Мишель», «Пьер», «Элен» и т.д. Письменный стол русского аристократа нередко был украшен бюстом Наполеона, виновного в смерти многих тысяч русских людей. Если бы только одни иностранные гувернеры, а не крепостные слуги, воспитывали А.С. Пушкина и М.Ю. Лермонтова, то вряд ли бы мы могли говорить об этих великих русских поэтах. Не удивительно, что дети столичной аристократии порой лучше говорили на французском языке, чем на русском. Несмотря на то, что в России было движение славянофилов, но по своей массовости оно значительно уступало движению западников, которые считали европейский путь развития прогрессивным, а в

российской жизни, общественном и государственном устройстве в большей степени видели пороки и недостатки. Обращение к педагогическому наследию К.Д. Ушинского еще раз заставляет нас задуматься о соотношении в образовании принесенных извне и отечественных тенденций, патриотизма и космополитизма. Хотя Россия не была колониальной страной, но и здесь можно провести некоторые параллели с колониальными странами, в которых высшие слои населения забывают свою национальную культуру и пытаются стать «настоящими цивилизованными людьми».

В Нигерии многие представители власти, интеллигенции, студенчества рассматривают использование английского языка как символ принадлежности к высшим слоям общества. Учеба в Великобритании ценится значительно выше, чем на родине и не просто из-за высокого качества образования, а из-за желания жить в европейских условиях, пользоваться достижениями цивилизации. Многие молодые люди считают для себя счастьем остаться жить в Европе, иметь там работу, заниматься бизнесом. Конечно, это гораздо легче, чем создавать все это в своей стране, сталкиваясь со многими препятствиями и проблемами.

Во многих городских семьях Нигерии родители говорят с детьми, преимущественно, на английском языке. Хранителями родного языка чаще всего выступают представители старшего поколения – дедушки и бабушки. Есть даже нигерийцы, которые не знают свой родной язык или знают очень слабо. Конечно, причиной этого является не только равнодушие к национальной культуре. Когда государственным языком в стране является английский язык, на котором ведется вся юридическая документация, происходит обучение на нем уже в детском саду, а затем и в школе, тогда знание английского языка становится жизненно необходимо. Человек, не владеющий им, не имеет никаких привлекательных социальных перспектив. К тому же, в Нигерии проживает много разных народностей, языки которых часто не схожи между собой, поэтому английский язык является языком межнационального общения, необходимым связующим звеном между

разными этносами. Без этого государственное устройство и управление такой большой страной как Нигерия было бы невозможным.

В тоже время может возникнуть представление о том, что все эти многочисленные языки и наречия не представляют никакой ценности, а только создают препятствие для национальной интеграции. Чем быстрее они будут забыты, тем лучше это будет для страны, тем больше у нее будет шансов для развития и сотрудничества с более цивилизованными странами. В таком случае сохранение каких-то этнических отличий нужно лишь в качестве экзотики для туристического бизнеса. К сожалению, при таком подходе язык не воспринимается как отражение неповторимого, присущего только этому этносу, особого восприятия и понимания мира, особой креативности мышления, Но именно это может стать огромным преимуществом в развитии народа, в построении его национальных перспектив. С чужим языком во много усваивается и чужое самосознание, чужие нравственные, духовные ценности, что не всегда способствует сохранению национальной культуры, сохранению национальной независимости, национальных интересов. Понимая важность изучения английского языка как государственного, следует отметить, что недостаточное внимание к изучению родного языка в условиях билингвизма не только препятствует сохранению национальной идентичности, но и отрицательно сказывается на общем когнитивном и личностном развитии ребенка. В связи с этим национальная политика Нигерии в области образования отражает требования правительства о том, как должна быть организована система обучения и воспитания для достижения национальных целей и задач. Правительство осознает важность национальных языков как средства социального взаимодействия и национальной сплоченности, сохранению самобытных культур. В интересах национального единства целесообразно, чтобы каждый ребенок изучал один из трех нигерийских языков: хауса, игбо и йоруба. Программа предусматривает, чтобы в начальной школе в течение первых трех лет обучение велось на родном

языке. В этот период английский язык должен преподаваться как один из учебных предметов.

#### **Список литературы:**

1. Корепанова Е.В. Педагогические задачи дошкольного образования / Е.В. Корепанова, С.Ф. Подгорнова // Наука и Образование. - 2019. - Т. 2. - № 2. - С. 175.
2. Кулакова Н.А. Особенности развития общения дошкольников со сверстниками / Н.А. Кулакова, В.Н. Обносов // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 2. - С. 227.
3. Манаенкова М.П. Актуальность формирования речевой компетентности будущих педагогов в высшей школе / М.П. Манаенкова // Сб.: Личностное и профессиональное развитие будущего специалиста: материалы XV Международной научно-практической Internet-конференции, 2019. - С. 65-69.
4. Манаенкова М.П. Актуальность формирования речевой культуры личности / М.П. Манаенкова // Сб.: Личностное и профессиональное развитие будущего специалиста: материалы XVI Международной научно-практической Internet-конференции, 2020. - С. 18-21.
5. Манаенкова М.П. Инновационные технологии формирования речевой компетентности студентов неязыкового вуза / М.П. Манаенкова // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 1. - С. 51.
6. Манаенкова М.П. Развивающая образовательная среда вуза как условие формирования речевой компетентности у студентов / М.П. Манаенкова, Л.В. Лысикова // Сб.: Актуальные проблемы образования и воспитания: интеграция теории и практики: материалы Национальной контент-платформы, 2019. - С. 122-125.
7. Манаенкова М.П. Речевая компетентность как основа культуры личности / М.П. Манаенкова // Сб.: Преподаватель высшей школы: традиции, проблемы, перспективы: материалы X Всероссийской научно-практической Internet-конференции (с международным участием), 2019. - С. 100-105.

8. Манаенкова М.П. Речевая компетентность как основа формирования языковой личности / М.П. Манаенкова // Наука и Образование. - 2019. - Т. 2. - № 4. - С. 29.

9. Манаенкова М.П. Речевая компетентность студентов: проблемы формирования в высшей школе / М.П. Манаенкова // Сб.: Актуальные проблемы многоуровневой языковой подготовки в условиях модернизации высшего образования: материалы V Международной научно-практической конференции (заочное участие), 2017. - С. 222-231.

10. Обносов В.Н. Общение и развитие речи ребенка в период младенчества, раннего и дошкольного детства / В.Н. Обносов, Н.С. Асомба // Наука и Образование. - 2020. - Т. 3. - № 1. - С. 98.

11. Перышкова С.А. Роль семьи в развитии личности ребенка дошкольного возраста / С.А. Перышкова, Е.П. Скрылева // Актуальные проблемы науки и образования: сборник статей по итогам научно-исследовательской и инновационной работы Социально-педагогического института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ за 2017 год. - Мичуринск, 2017. - С. 16-19.

12. Попов А.С. Формирование представления о развитии личности у будущих педагогов / А.С. Попов, Т.И. Попова // Сб.: Актуальные проблемы образования и воспитания: интеграция теории и практики: материалы Национальной контент-платформы. – Мичуринск, 2019. - С. 159-163.

13. Попова Т.И. Педагогика сотрудничества как условие психологически безопасной среды / Т.И. Попова, А.С. Попов // Наука и Образование. - 2018. - Т. 1. - № 3-4. - С. 12.

14. Ушинский К. Д. Избранные педагогические произведения. – М.: Просвещение, 1968. – 558 с.

**UDC 81**

**PSYCHOLOGICAL FEATURES OF THE CHILD'S SPEECH  
DEVELOPMENT IN THE CONDITIONS OF BILINGUALISM**

**Obnosov Vladimir Nikolaevich**

PhD in Psychology, Associate Professor

vobnosov @ mail.ru.ibm 359

**Asomba Nkiru Sandra**

Student

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

**Abstract:** the problems of speech development and national identity in the context of bilingualism are analyzed using the example of Nigeria.

**Keywords:** language, speech development, bilingualism, national identity, national culture.